

## **Resource: Arabic Van Dyck Bible**

### **License Information**

**Arabic Van Dyck Bible** (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Arabic Van Dyck Bible

الَّذِي كُنْتُ أَشَاءُ أَنْ أُمْسِكَهُ عِنْدِي لَكِنِي يَخْدُمْنِي عَوْضًا عَنْكَ فِي قُبُودٍ<sup>13</sup>  
، إِنِّي جِيلٌ

### Philemon 1:1

بُولُسُ، أَسِيرٌ يَسُوعُ الْمُسِيحُ، وَتِيمُوتَاؤسُ الْأَخُ، إِلَى فِيلِيمُونَ الْمُحِبُوبِ<sup>1</sup>  
، وَالْعَامِلِ مَعْنًا

وَإِلَى أَبِيهِ الْمُحِبُوبَةِ، وَأَرْجُبُسُ الْمُنَجِّدِ مَعَنَا، وَإِلَى الْكَنِيسَةِ الَّتِي<sup>2</sup>  
فِي بَيْتِنَا

بِرْغُمَةِ الْكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللهِ أَبِينَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمُسِيحِ<sup>3</sup>

أَشْكُرُ إِلهِي كُلَّ حِينٍ ذَاكِرًا إِيَّاكَ فِي صَلَواتِي<sup>4</sup>

سَامِعًا بِمَحِبَّتِكَ، وَالْإِيمَانَ الَّذِي لَكَ تَحْوُرُ الْرَّبِّ يَسُوعُ، وَلِجَمِيعِ الْقَدِيسِينَ<sup>5</sup>

لَكِنِي تَكُونُ شَرِكَةً إِيمَانِكَ فَعَالَةً فِي مَعْرِفَةِ كُلِّ الصَّلَاحِ الَّذِي فِيكُمْ<sup>6</sup>  
لِأَجْلِ الْمُسِيحِ يَسُوعُ

لَأَنَّنَا فَرَحَا كَثِيرًا وَتَغَرَّيْهُ بِسَبَبِ مَحِبَّتِكَ، لَأَنَّ أَحْشَاءَ الْقَدِيسِينَ قَدْ<sup>7</sup>  
أَسْرَاحْتُ بِكَ أَيْمَها الْأَخْ

لِذَلِكَ، وَإِنْ كَانَ لِي بِالْمُسِيحِ ثَقَةً كَثِيرَةً أَنْ أَمْرَكَ بِمَا يَلِيقُ<sup>8</sup>

مِنْ أَجْلِ الْمُحِبَّةِ، أَطْلُبُ بِالْحَرَيْرِ- إِذَا إِنْسَانٌ هَكَدًا نَظِيرُ بُولُسَ الشَّيْخِ<sup>9</sup>  
وَالْأَنَّ أَسِيرُ يَسُوعَ الْمُسِيحَ أَيْضًا

أَطْلُبُ إِلَيْكَ لِأَجْلِ أَبِينِي أَيْسِيمُسَ، الَّذِي وَلَدْتُهُ فِي قُبُودِي<sup>10</sup>

الَّذِي كَانَ قَبْلًا غَيْرَ نَافِعٍ لَكَ، وَلَكِنَّهُ الْأَنَّ نَافِعٌ لَكَ وَلِي<sup>11</sup>

الَّذِي رَدَدْتُهُ فَأَقْبَلَهُ، الَّذِي هُوَ أَحْشَائِي<sup>12</sup>

وَلَكِنْ بَدُونَ رَأْيِكَ لَمْ أَرِدْ أَنْ أَعْلَمْ شَيْئًا، لَكِنِي لَا يَكُونُ خَيْرُكَ كَائِنَهُ عَلَى<sup>14</sup>  
سَبِيلِ الْأَضْطَرَارِ بَلْ عَلَى سَبِيلِ الْأَخْيَارِ

لَأَنَّهُ رُبَّمَا لِأَجْلِ هَذَا اُفْتَرَقَ عَنْكَ إِلَى سَاعَةٍ، لَكِنِي يَكُونُ لَكَ إِلَى الْأَبْدِ<sup>15</sup>

لَا كَعْبَدُ فِي مَا بَعْدُ، بَلْ أَفْضَلُ مِنْ عَبْدٍ: أَخَا مَحِبُّوْبَا، وَلَا سَيْمَا إِلَيْهِ<sup>16</sup>  
إِفْكُمْ بِالْحَرَيْرِ إِلَيْكَ فِي الْجَسَدِ وَالرَّبِّ جَمِيعًا

فَإِنْ كُنْتَ تَحْسِبُنِي شَرِيكًا، فَأَقْبَلْتُ نَظِيرِي<sup>17</sup>

لَمْ إِنْ كَانَ قَدْ ظَلَمْكَ بِشَيْءٍ، أَوْ لَكَ عَلَيْهِ دَيْنٌ، فَأَخْسِبْ دَلَكَ عَلَيْهِ<sup>18</sup>

أَنَا بُولُسُ كَتَبْتُ بِيَدِي: أَنَا أُوفِي. حَتَّى لَا أُفُولَ لَكَ إِنَّكَ مَدْبُونٌ لِي بِنَفْسِكِي<sup>19</sup>  
أَيْضًا

بَعْنَمِيَّا الْأَخْ، لَيْكُنْ لِي فَرَحٌ بِكَ فِي الْرَّبِّ. أَرْجُ أَحْشَائِي فِي الْرَّبِّ<sup>20</sup>

إِذَا وَاقِفٌ بِإِطْاعَتِكَ، كَتَبْتُ إِلَيْكَ، عَالَمًا إِنَّكَ تَعْلَمُ أَيْضًا أَكْثَرَ مِمَّا<sup>21</sup>  
أَفُولُ

وَمَعَ هَذَا، أَعْيُدُ لِي أَيْضًا مَنْزِلًا، لَأَتِي أَرْجُو أَنْتِي بِصَلَواتِكُمْ سَأَوْهَبُ<sup>22</sup>  
لِكُمْ

بِسِلْمٍ عَلَيْكَ أَبْقَرْ اسْنَ الْمَأْسُورِ مَعِي فِي الْمُسِيحِ يَسُوعَ<sup>23</sup>

وَمَرْفُسُ وَأَرْسَنْ حُسُنُ وَدِيمَاسُ وَلُوقَا الْعَامِلُونَ مَعِي<sup>24</sup>

بَعْمَهُ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمُسِيحَ مَعَ رُوحَكُمْ. آمِينَ<sup>25</sup>